MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Sekcia environmentálneho posudzovania a povoľovania
Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie II.
Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia environmentálneho posudzovania a povoľovania, odbor posudzovania vplyvov na životné, ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) a § 54 ods. 2 písm. k) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 31. 03. 2023, na základe výsledkov procesu posudzovania vykonaného podľa ustanovení zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 31. 03. 2023 vydáva podľa § 37 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 31. 03. 2023a podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

ZÁVEREČNÉ STANOVISKO

Číslo: 6062 /2025-11.1/jh
53912/2025
53915/2025-int.

I. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O NAVRHOVATEĽOVI

1. Názov

TRANSPETROL, a.s

2. Identifikačné číslo

31 341 977

3. Sídlo

Šumavská 38, 821 08 Bratislava

II. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O NAVRHOVANEJ ČINNOSTI

1. Názov

Výstavba nádrží 2 x 75 000 m^3 PS 5 Bučany (ďalej aj ako „navrhovaná činnosť“ alebo „stavba“)

2. Účel

Účelom navrhovanej činnosti je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy s cieľom zvýšiť súčasnú skladovaciu kapacitu a zabezpečiť variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m^3, čo predstavuje navýšenie skladovacej kapacity o 150 000 m^3, t. j. o cca 130 500 ton.

3. Užívateľ

TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava (ďalej len „navrhovateľ“)

4. Umiestnenie

Kraj:	Trnavský
Okres:	Hlohovec
Obec:	Trakovice
Katastrálne územie:	Trakovice
Parcelné čísla:	E-KN č. 2485/42, 2485/43, 2485/44, 2485/45, 2485/46, 2485/47, 2485/48, 2485/49, 2485/50, 2485/51, 2485/52

Navrhovaná činnosť je situovaná v Trnavskom kraji, v okrese Hlohovec, v katastrálnom území obce Trakovice. Navrhovaná činnosť je plánovaná na pozemkoch v nadväznosti na existujúci areál navrhovateľa a v ňom sa nachádzajúcej prečerpávajúcej stanice ropovodu pre skladovanie ropy (ďalej len „PS 5 Bučany“), z jeho severovýchodnej strany. V rámci PS 5 Bučany sa už v súčasnosti nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy. Pozemky, na ktorých má byť vybudovaná navrhovaná činnosť, sú v katastri nehnuteľností evidované ako „orná pôda“ a v súčasnosti sú využívané na poľnohospodársku výrobu. Vlastníkom parciel, na ktorých bude realizovaná navrhovaná činnosť, je navrhovateľ a súkromné osoby. Navrhovateľ vysporiada pozemky s vlastníkmi pozemkov ich kúpou alebo dlhodobým prenájmom. Areál sa nachádza v nezastavanom území obce Trakovice, v juhozápadnej časti katastrálneho územia.

5. Termín začatia a skončenia výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti

Termín začatia výstavby:	rok 2025
Termín skončenia výstavby:	III. štvrťrok 2027
Termín začatia prevádzky:	III. štvrťrok 2027
Termín skončenia prevádzky:	neobmedzené

6. Stručný popis technického a technologického riešenia

V súčasnom období sa v existujúcom areáli PS 5 Bučany už nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy, každá s objemom 75 000 m^3, tzn. súčasná skladovacia kapacita areálu predstavuje 150 000 m^3. Skladovacie nádrže sú oceľové, nadzemné, stojaté nádrže s plávajúcou strechou, umiestnené v nadzemnej oceľovej havarijnej nádrži, dimenzovanej na zachytenie celého objemu uskladnenej ropy v nádrži.

Rozmery existujúcich nádrží:

Skladovacia nádrž

Priemer skladovacej nádrže: 69 400 mm
Výška skladovacej nádrže: 22 338 mm

Havarijná nádrž

Priemer havarijnej vane: 75 930 mm
Výška havarijnej vane: 17 374 mm

Nádrže sú plnené z ropovodov DN 500, DN 700. Ropa smerom do nádrže je vedená jedným potrubím DN 700. Z nádrže je odvádzaná potrubím DN 700, ktoré je zaústené do sania podávacej čerpacej stanice. V nej sú osadené dva čerpacie agregáty výkonu 1 200 m^3 a výtlačnom tlaku 0,6 MPa. Agregáty sú zapojené paralelne a sériovo. Potrubné rozvody v oblasti skladovacích nádrží sú vedené nadzemne. V prípade potreby je ich možné vyprázdniť do 100 m^3 zbernej nádrže.

Dažďové vody zo striech nádrží a z medzikružia nádrží, ktoré môžu byť kontaminované ropnými látkami, sú odvádzané na ČOV zaolejovaných vôd s kapacitou 50 l/s. Po vyčistení sú odvádzané cez merací objekt spolu s neznečistenými zrážkovými vodami do recipientu Blava.

Požiarna ochrana skladovacích nádrží je zabezpečená stabilným hasiacim zariadením (nádrž požiarnej vody s objemom 4 000 m^3 vody, čerpacou stanicou požiarnej vody – s dvoma čerpadlami Q = 330 l/s, zmiešavacou stanicou SHZ so zásobníkom penidla 13 000 l, hydrantovou sieťou DN 400, jedným čerpadlom Q = 50 l/s a AT stanicou Q = 20 l/s, potrubnými rozvodmi vody a penotvornej zmesi). Protipožiarny zásah je iniciovaný prostredníctvom termocitlivého kábla, nastavovanie príslušných trás požiarneho zásahu sa uskutočňuje automaticky, prostredníctvom automatického systému riadenia SHZ. Doplňovanie požiarnej vody do nádrže požiarnej vody je zabezpečené z dvoch vrtov s celkovou výdatnosťou 20 l/s.

Predmetom navrhovanej činnosti je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v nadväznosti na existujúci areál PS 5 Bučany s dvomi nádržami s objemom 2 x 75 000 m^3, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m^3, čo predstavuje navýšenie súčasnej skladovacej kapacity o 150 000 m^3, t. j. o cca 130 500 ton. Rozmery nových nádrží budú totožné s rozmermi existujúcich nádrží.

Súčasťou stavby je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok, a to:

- stabilné a hasiace zariadenie,
- elektrická požiarna signalizácia,
- čerpacia stanica požiarnych vôd,
- hydrantová sieť,
- kanalizácia splašková,
- dažďová a zaolejovaných vôd.

Technologické prepojenie nových skladovacích nádrží na existujúce zariadenia bude rovnaké ako pri súčasných skladovacích nádržiach.

Skladovacie nádrže

Valcové stojaté nádrže budú slúžiť na uskladnenie ropy v PS 5 Bučany. Každá z nádrží má menovitý objem 75 000 m^3. Nádrže sú plnené a vyprázdňované pomocou hrdla H1, H2 DN 700. Na úplné vyprázdnenie nádrže (napr. v prípade havárií, opravy a revízie) slúžia bočné čerpadlá. Nádrž má rozmery Ø 69 400 mm, výšku H = 22 338 mm. Nádrž je uložená do ochrannej vane. Medzi dnom nádrže a dnom ochrannej vane je indikácia netesností dna.

Ochranná vaňa nádrže má rozmery Ø 75 930 mm, H = 17 374 mm. Na plášti nádrže a jej ochrannej vani sú privarené schody, pomocou ktorých má obsluha možnosť dostať sa na obslužnú lávku ochrannej vane, dovnútra ochrannej vane, pomocou lávky k nádrži a schodišťom privareným k nádrži na obslužnú lávku nádrže a na plávajúcu strechu.

Ochranná vaňa je navrhnutá na zachytenie 100 % objemu nádrže. Plášť nádrže a vane je spevnený výstužnými prstencami, navrhnutými v zmysle normy API STANDARD 650.

Nádrž je s vaňou a vonkajšími potrubnými rozvodmi napojená nasledovne – na hrdle nádrže bude napojený univerzálny kompenzátor, za ktorým bude umiestnené šúpatko prírubové. Na hrdle vane je zaradený laterálny kompenzátor.

Vlastná nádrž

Rozmery nádrže boli navrhnuté s ohľadom na dispozičné usporiadanie celého areálu PS 5 Bučany a s ohľadom na požadované odstupové vzdialenosti medzi nádržami. Hrúbky stien sú vypočítané na základe normy API STANDARD 650 bod 3.6.4.

Plavák merania hladiny je vo vodiacej rúre strechy 377 x 9 mm. Pohyb plaváka je prenášaný na vyhodnocovacie zariadenie umiestnené na prírube. Signál zo zariadenia je vedený do riadiaceho centra, kde sa vyhodnocuje výška hladiny. Signalizácia havarijnej hladiny je pomocou kapacitného snímača. Signál z kapacitného snímača je vedený do riadiaceho centra.

V spodnej časti nádrže sú umiestnené tri miešadlá, ktoré budú zabezpečovať homogenitu obsahu nádrže.

Dno nádrže

Vonkajší priemer dna nádrže má Ø 69 616 mm. Dno bude pozvárané kombináciou preplátovaných a tupých spojov.

Plášť nádrže

Plášť nádrže je zváraný z pásov širokých 2,480 m. Celková výška plášťa nádrže je 22 338 mm. Horná hrana plášťa je vystužená uholníkom L 80 x 80 x 10. Plášť je vystužený dvoma prstencami. Výstužné prstence chránia plášť nádrže pred zbortením od tlaku vetra a súčasne zabezpečujú kruhovitosť plášťa. Prvý je vo vzdialenosti 1 100 mm od hornej hrany nádrže. Využíva sa aj ako obslužná lávka. Druhý výstužný prstenec je vo výške 18 101 mm od dna. V druhom výstužnom prstenci sú v spoji plášť nádrže vynechané otvory (100 x 50). Týmito otvormi môže pretekať chladiaca voda.

Strecha nádrže

Plávajúca strecha nádrže bude dvojpalubová. Paluby budú pozvárané z plechov hrubých 5 mm. Prepážkami sú vytvorené komory (112 ks), pričom musia byť vodotesné medzi sebou. Prepážky sú z plechu hrúbky 5 mm. Prístup do komôr je umožnený prielezmi DN 600. Strecha je vybavená stojanmi. Podpery sú staviteľné z hornej strany plávajúcej strechy. Plávajúca strecha bude udržovaná v stredovej polohe vodiacim zariadením.

Zachytená dažďová voda bude odvádzaná odvodňovacím systémom (DN 100) mimo nádrž. Strecha je spádovaná do stredu, kde je zberná nádrž, na ktorú sú napojené odvodňovacie hadice. Hadice prechádzajú cez obsah nádrže a sú vyvedené na vonkajší plášť ochrannej vane. Odtiaľ je dažďová voda vyvedená potrubím do zbernej nádrže. Prístup na strechu je umožnený v každej polohe strechy pomocou pohyblivého rebríka. Priestor medzi strechou a plášťom nádrže je utesnený primárnym kovovým tesnením a sekundárnym tesnením z vystuženej gumy (dodávateľ zo zahraničia). Zberná nádrž na streche bude zakrytá odoberateľným oceľovým sitom, na ktorom sa budú zachytávať nečistoty. Pod prielezom A1 DN 1200 bude umiestnený merací stôl, ktorý bude pevne privarený o dno nádrže. Na hornej palube sú dva prstence – prvý slúži na zachytávanie vody z priestoru tesnenia, druhý zabraňuje roztekaniu hasiacej peny po palube strechy. Zachytená voda z priestoru tesnenia je odvádzaná do ropy cez plávajúcu strechu..

Indikácia netesností dna

Vlastná nádrž je umiestnená v kovovej ochrannej vani s rozmermi Ø 75 930 mm, H = 17 374 mm. Pre účel uloženia nádrže na dno ochrannej vane, je na jej dno privarený plechový prstenec Ø 69 900 mm hr.10 mm, výšky 300 mm. Vzniknutý priestor bude vyplnený do výšky 100 mm betónom, na ktorom sú položené indikačné trubky DN 80, tieto sú prekryté štrkodrvinou. Vrchná vrstva je piesková, hrúbky cca 3 cm. Na piesku je položené dno nádrže. V indikačných trubkách sú zabudované medzikusy, tvorené z perforovaných trubiek, ktoré slúžia na zachytenie únikov netesností dna. Indikačné potrubia sú spádované zhodne so spádom dna. Najvyšší bod je v strede nádrže. Trubky sú napojené do zberného potrubia, ktoré je vyvedené mimo nádrž.

Ochranná vaňa

Objem ochrannej vane je dimenzovaný v súlade s STN 65 0201 Horľavé kvapaliny. Prevádzky a sklady.

Dno ochrannej vane

Vonkajší priemer dna ochrannej vane má priemer Ø 76 140 mm. Celé dno bude pozvárané kombináciou preplátovaných a tupých zvarových spojov.

Plášť ochrannej vane

Plášť ochrannej vane bude pozváraný z pásov širokých 2,48 m. Plášť je vystužený dvoma prstencami. Prvý je vo vzdialenosti 1 100 mm od hornej hrany nádrže, súčasne sa využíva ako ochoz. Druhý vystužený prstenec je vo výške 12 890 mm.

Povrchová ochrana

Povrchy plášťov, dna, strechy, oceľových konštrukcií, potrubí a príslušenstva budú chránené pred koróziou nátermi. Povrchy vnútorného plášťa nádrží a spodná paluba strechy sa nenatierajú (sú v stálom styku s ropou).

Značenie nádrží

Nádrže budú vybavené nápisom H 503, horľavina I triedy, H 504, horľavina I triedy.

Čerpacia stanica požiarnej vody

Objekt čerpacej stanice požiarnej vody bude slúžiť pre čerpanie vody z požiarnej nádrže do hydrantovej siete, pre chladenie nádrží a tiež do zmiešavacej stanice penového hasiaceho systému v prípade penového hasenia nádrží.

Káblové trasy, elektromosty

Dokumentácia káblových trás a elektromostov rieši uloženie elektrických káblov na oceľové konštrukcie. Elektromosty sú rozdelené do štyroch trás: A, B, C, D.

Rozvod SHZ – nádrže

Predmetom je návrh technologických rozvodov hasiacej peny a chladiacej vody na nádržiach s plávajúcou strechou H503 a H504, každá o objeme 75 000 m^3. Pri návrhu rozvodov hasiacej peny sa uvažuje s možnosťou vzniku požiaru v priestore tesnenia plávajúcej strechy a v priestore medzikružia havarijnej vane. Do úvahy sa berie aj možnosť vzniku malých lokálnych požiarov v okolí nádrže, resp. havarijnej vane. Na hasiaci zásah v priestore tesnenia plávajúcej strechy a medzikružia havarijnej vane je určená pena. Pena sa tvorí v penotvorných súpravách, ktoré pozostávajú zo speňovača a vrhača peny. Penotvorné súpravy sú rozmiestnené po obvode horného okraja steny nádrže a havarijnej vane tak, aby bolo zabezpečené rovnomerné a efektívne zapenenie priestoru tesnenia, resp. medzikružia havarijnej vane. Penotvorný roztok, tvorený 97 %-tami vody a 3 %-tami penidla AFFF, pri prechode speňovačom sa mieša so vzduchom, pričom dochádza k vzniku peny s číslom napenenia cca 7 a viac. Príprava penotvorného roztoku 3 % AFFF sa zabezpečí v zmiešavacej stanici SHZ v areáli PS 5 Bučany.

Rozvody chladiacej vody

V prípade požiaru v priestore tesnenia plávajúcej strechy, alebo v priestore havarijnej vane, dochádza k nadmernému zvýšeniu teploty plášťa nádrže, havarijnej vane a strechy, v dôsledku čoho by mohlo dôjsť k nežiaducim zmenám pevnostných vlastností materiálu plášťa nádrže, resp. havarijnej vane a následne k jej zborteniu.

Na zamedzenie prehrievania materiálu v prípade požiaru je navrhnutý systém chladenia plášťa nádrže a plášťa havarijnej vane. Systém chráni vlastný materiál plášťov a zároveň redukuje vyžarovanie tepla do okolia, čím sa znižuje riziko ohrozenia susedných nádrži. Ak sa chladí susedná nádrž horiacej nádrže, eliminuje sa týmto účinok sálavého tepla od horiacej nádrže na plášte chladenej nádrže, resp. havarijnej vane.

Podzemné rozvody vody a peny

Návrh rieši uloženie potrubia pre dopravu požiarnej vody a peny na zabezpečenie požiarnej ochrany nádrží. Potrubie pre dopravu peny bude z rúr HDPE 180 x 10,6 a 140 x 8,3 mm, ktoré bude uložené spolu s potrubím na rozvod požiarnej vody, ktoré je navrhnuté z rúr HDPE 180 x 10,6 a 110 x 6,5 mm. Navrhovaný rozvod bude v bežnej prevádzke ako suchovod bez naplnenia požiarnou vodou a penou.

Požiarny vodovod

Potrubie požiarneho vodovodu bude privádzať vodu pre požiarnu ochranu k nadzemným hydrantom v areáli a hydrantom pre napojenie mobilnej hasiacej techniky.

Kanalizácia zaolejovaná

Úlohou zaolejovanej kanalizácie je odvod dažďových vôd, ktoré môžu prísť do styku s ropou v navrhovanom areáli v nádrží. Zaolejovaná kanalizácia je riešená ako tlaková.

Komunikácie a spevnené plochy

Predmetom je sprístupnenie jednotlivých objektov stavby. Dispozične sú komunikácie a spevnené plochy situované prevažne popri oplotení areálu. Základný profil komunikácie je navrhnutý ako štvormetrový s 50 cm nespenenou krajnicou. Navrhovaná rýchlosť pri bežnej

prevádzke je 20 km/hod. Komunikácia je rozšírená pre prípadné obídenie sa dvoch motorových vozidiel. Komunikácia nového areálu je navrhnutá ako cemento-betónová (CB- III).

Nakoľko geologický prieskum ukázal, že podložie je nevhodné pre zakladanie komunikácie, do základovej špáry sa umiestni geotextília, ktorej funkciou bude zabránenie pretláčania spraší do podkladových vrstiev komunikácie.

III. POPIS PRIEBEHU POSUDZOVANIA

1. Vypracovanie správy o hodnotení činnosti

Navrhovaná činnosť je podľa prílohy č. 8 k zákonu č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 65h tohto zákona v znení účinnom do 31. 03. 2023 (ďalej len „zákon“), zaradená do kapitoly 9. Infraštruktúra, položky č. 13., písm. b) Nadzemné sklady s kapacitou ropy a petrochemických výrobkov, s kapacitou od 10 000 t do časti A, a v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) zákona je predmetom posudzovania vplyvov podľa zákona.

Na základe odôvodnenej žiadosti navrhovateľa Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, v súčasnosti už sekcia environmentálneho posudzovania a povoľovania, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „MŽP SR“), rozhodnutím č. 6289/2023-11.1.2/im, 2371/2023 zo dňa 23. 02. 2023, upustilo podľa § 22 ods. 6 zákona od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti. V zámere sa vyhodnotil jeden variant činnosti a nulový variant.

Zámer navrhovanej činnosti vypracovala firma ENVIS, s. r. o., so sídlom Pekná cesta 15, 831 52 Bratislava, IČO 35 977 442, hlavným riešiteľom bol Mgr. Peter Socháň, zodpovednými riešiteľmi boli Mgr. Elena Socháňová, Mgr. Lukáš Michaleje a pre oblasť ovzdušie Ing. Viliam Carach. Zámer bol vypracovaný v marci 2023.

Navrhovateľ prostredníctvom splnomocneného zástupcu ENVIS, s. r. o., so sídlom Pekná cesta 15, 831 52 Bratislava, IČO 35 977 442 doručil dňa 27. 03. 2023 na MŽP SR podľa § 22 zákona zámer navrhovanej činnosti na posúdenie podľa zákona. Podľa § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) sa dňom predloženia zámeru začalo správne konanie vo veci posudzovania predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Listom č. 6289/2023-11.1.2/sr, 36538/2023, 36539/2023-int. zo dňa 28. 07. 2023 MŽP SR podľa § 30 ods. 2 zákona upovedomilo navrhovateľa, povoľujúci orgán, rezortný orgán, dotknutý orgán, dotknutú obec a ostatných účastníkov konania, že prerokovanie podľa § 30 ods. 1 zákona sa v súlade s § 65g ods. 1 zákona vykoná písomne a vyzvalo na podanie pripomienok k návrhu rozsahu hodnotenia navrhovanej činnosti. K návrhu rozsahu hodnotenia bolo doručených na MŽP SR päť súhlasných stanovísk a dve stanoviská s pripomienkami. MŽP SR na základe predloženého zámeru a stanovísk doručených k zámeru určilo podľa § 30 zákona rozsah hodnotenia navrhovanej činnosti č. 6289/2023-11.1.2/sr, 70486/2023, 70487/2023-int., zo dňa 28. 08. 2023 (ďalej len „rozsah hodnotenia“). K určenému rozsahu hodnotenia neboli doručené žiadne stanoviská.

2. Rozoslanie a zverejnenie správy o hodnotení činnosti

Navrhovateľ prostredníctvom splnomocneného zástupcu ENVIS, s. r. o., so sídlom Pekná cesta 15, 831 52 Bratislava, IČO 35 977 442, doručil dňa 14. 11. 2023 na MŽP SR podľa § 31 zákona správu o hodnotení činnosti, samostatnou časťou správy o hodnotení činnosti bolo päť príloh: 1.) rozptylová štúdia, 2.) rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec, 3.) rozhodnutie okresného úradu Hlohovec, odboru starostlivosti o životné prostredie, štátnej vodnej správy, 4.) Karta bezpečnostných údajov pre látku ropa, 5.) interná legislatíva navrhovateľa v oblasti BOZP a ochrany pred požiarmi.

MŽP SR predložilo právu o hodnotení činnosti na zaujatie stanoviska podľa § 33 ods. 1 zákona listom č. 6289/2023-11.1.2/sr, 88156/2023, 88157/2023 – int. zo dňa 21. 11. 2023, povoľujúcemu orgánu (*obec Trakovice, Okresný úrad Hlohovec,)*, rezortnému orgánu *(Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky)*, dotknutým orgánom *(Mesto Leopoldov, Okresný úrad Trnava - odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Okresný úrad Trnava - pozemkový a lesný odbor, Trnavský samosprávny kraj, Okresný úrad Hlohovec - odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa na úseku závažných priemyselných havárií, Okresný úrad Hlohovec - odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, Okresný úrad Hlohovec - odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, Okresný úrad Hlohovec - odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Okresný úrad Hlohovec - odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa na úseku ochrany prírody a krajiny, Okresný úrad Hlohovec - odbor krízového riadenia, Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Piešťany, Okresný úrad Hlohovec - odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Slovenská správa ciest - Investičná výstavba a správa ciest, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, sekcia majetku a infraštruktúry)*, dotknutej obci *(obec Trakovce, obec Beluša)* a účastníkom konania *(Združenie domových samospráv, Ondrej Turza).*

MŽP SR podľa § 33 ods. 2 zákona zverejnilo správu o hodnotení činnosti na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, na adrese:
https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/vystavba-nadrzi-2-x-75-000-m3-ps-5-bucany
dňa 04. 04. 2023 a zároveň o správe o hodnotení činnosti informovalo verejnosť na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a taktiež na úradnej tabuli Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky.

MŽP SR požiadalo dotknutú obec (Trakovice a Bučany), aby informovala o doručení správy o hodnotení činnosti verejnosť a podľa § 65g ods. 3 zákona do desiatich dní od doručenia správy o hodnotení činnosti zverejnila v celom rozsahu dokumentáciu správy o hodnotení činnosti na úradnej tabuli obce a na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a to na 30 dní odo dňa zverejnenia celého rozsahu dokumentácie správy o hodnotení činnosti, a zároveň oznámila verejnosti, v akej lehote môže verejnosť podávať pripomienky, a aby označila miesto, kde sa môžu podávať, pričom uviedlo, že ak nie je možné zverejniť na úradnej tabuli obce dokumentáciu v celom rozsahu, obec na úradnej tabuli obce zverejní informáciu o tom, kde a kedy možno do nej nahliadnuť, robiť výpisy, odpisy alebo na vlastné náklady urobiť z nej kópie.

Verejnosť bola obcou Trakovice informovaná o správe o hodnotení činnosti, o možnosti do dokumentácie nahliadnuť, robiť výpisy, odpisy alebo na vlastné náklady urobiť z nej kópie na obecnom úrade v Trakovice počas stránkových hodín, ako aj o možnosti doručiť písomné stanovisko k správe o hodnotení činnosti na MŽP SR najneskôr do 30 dní odo dňa zverejnenia

dokumentácie správy o hodnotení činnosti, prostredníctvom oznámenia na elektronickej úradnej tabuli od 28. 11. 2023 do 29. 12. 2023.

Dotknutá obec Bučany informovala verejnosť o doručení správy o hodnotení činnosti prostredníctvom zverejnenia oznámenia na elektronickej úradnej tabuli od 27. 11. 2023. Zároveň obec informovala, že správa o hodnotení činnosti je zverejnená aj na webovom sídle MŽP SR.

MŽP SR zároveň požiadalo dotknutú obec (Trakovice, Bučany), aby v spolupráci s navrhovateľom, podľa § 34 ods. 2 a s ohľadom na § 65g zákona, zabezpečila verejné prerokovanie navrhovanej činnosti a prizvala naň okrem verejnosti, aj zástupcov príslušného orgánu, rezortného orgánu a dotknutých orgánov. Súčasne bola dotknutá obec upozornená, že termín a miesto verejného prerokovania navrhovanej činnosti je dotknutá obec povinná, podľa § 34 ods. 3 zákona, oznámiť najneskôr 10 pracovných dní pred jeho konaním.

3. Prerokovanie správy o hodnotení činnosti s verejnosťou

Spoločné verejné prerokovanie navrhovanej činnosti (ďalej len „verejné prerokovanie“) podľa § 34 ods. 5 zákona sa konalo dňa 19. 12. 2023 o 15.00 hod v priestoroch kultúrneho domu v Trakoviciach.

Termín a miesto konania verejného prerokovania boli oznámené verejnosti v dotknutých obciach prostredníctvom zverejnenia na elektronických úradných tabuliach obcí od 01. 12. 2023 do 19. 12. 2023.

Informácia a termín verejného prerokovania bol zverejnený taktiež na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, v súlade s § 24 ods. 1 písm. f) zákona.

Podľa prezenčnej listiny a záznamu zo verejného prerokovania sa na predmetnom prerokovaní zúčastnili zástupcovia navrhovateľa Ing. Dávid Kaiser, v tom čase riaditeľ úseku pre investície a rozvoj, Ing. Ján Šulka, vedúci odboru prípravy investičných akcií a spracovatelia správy o hodnotení činnosti Mgr. Peter Socháň, riaditeľ spoločnosti ENVIS, s.r.o. a Ing. Beáta Gáliková, projektová manažérka ENVIS, s.r.o., starosta obce Trakovice Ing. Ľudovít Tolarovič a starosta obce Bučany Ing. Rastislav Kurinec.

Podľa záznamu ktorý bol doručený MŽP SR, verejné prerokovanie otvoril starosta obce Trakovice Ľudovít Tolarovič, ktorý privítal prítomných na verejnom prerokovaní obcí Trakovice a Bučany a následne sa prerokovávala správa o hodnotení činnosti Ing. Dávid Kaiser predstavil základné parametre navrhovanej činnosti, ktorej účelom je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. Mgr. Peter Socháň vysvetlil jednotlivé fázy celého procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa zákona, kde pripomenul, že verejnosť je účastníkom konania a môže zasielať svoje pripomienky dotknutej obci alebo MŽP SR. Starosta obce Trakovice Ľudovít Tolarovič oznámil, že nemá námietky voči realizácii navrhovanej činnosti. Starosta obce Bučany Rastislav Kurinec taktiež tlmočil, že voči realizácii navrhovanej činnosti nemá námietky. Zároveň požiadali navrhovateľa o pomoc s dobudovaním neďalekej križovatky (odbočovacieho pruhu), ktorá je miestom častých dopravných kolón a kolízií. V rámci verejného prerokovania neboli vznesené žiadne iné pripomienky či požiadavky, a preto bolo verejné prerokovanie ukončené.

Z priebehu verejného prerokovania bol vyhotovený záznam, ktorý bol spolu s kópiou prezenčnej listiny doručený na MŽP SR dňa 02. 01. 2025.

4. Stanoviská, pripomienky a odborné posudky predložené k správe o hodnotení

Podľa § 35 zákona boli na MŽP SR doručené nasledovné písomné stanoviská k správe o hodnotení činnosti:

Trnavský samosprávny kraj, oddelenie územného plánovania a životného prostredia, Starohájska 10, 917 01 Trnava *(list č. 08860/2023/OÚPŽP-8/Re zo dňa 15. 12. 2023)*

Vo svojom stanovisku ku správe o hodnotení činnosti uvádza, že navrhovaná činnosť bude umiestnená v 1. stupni ochrany v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a v zmysle Zmien a doplnkov 04/2018 ÚPN obce Trakovice na plochách s funkčným využitím – „Plochy technickej vybavenosti“, do ktorej patria plochy vybavenia dopravnej a technickej infraštruktúry, ktoré slúžia na obsluhu a prevádzku príslušných zariadení s vybavenosťou v určenom rozsahu, vrátane príslušného doplnkového vybavenia so stanovenými ochrannými pásmami. Ďalej uvádza, že časť areálu sa nachádza v ochrannom pásme cesty I/61, a preto bude potrebné rešpektovať jej ochranné pásmo v šírke 50 m od osi vozovky.

Upozorňuje na to, že v rámci realizácie navrhovanej činnosti je potrebné dôsledne monitorovať kvalitu vypúšťaných splaškových a zaolejovaných odpadových vôd, znečistenie podzemných vôd a emisie do ovzdušia. V prípade potreby vykonať meranie zdraviu škodlivých faktorov pracovného prostredia za účelom preukázania dodržania prístupných hodnôt expozičných limitov týchto faktorov. V nadväznosti na vyššie uvedené nemá iné výhrady voči umiestneniu navrhovanej činnosti v danom území.

Okresný úrad Trnava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Kollárova 8, 917 02 Trnava *(list č. OU-TT-OCDPK-2023/077460-002 zo dňa 13. 12. 2023)*

Vo svojom stanovisku ku správe o hodnotení činnosti uvádza, že ako cestný správny orgán vo veciach ciest I. triedy v územnom obvode Trnavského samosprávneho kraja podľa § 3 ods. 1 písm. b), ods. 4 písm. a) zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov po preštudovaní predmetnej správy o hodnotení nemá pripomienky.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Ulica Limbová 6053/6, 917 02 Trnava *(list č. RÚVZTT/OPPL/2925/11238/2023 zo dňa 30. 11. 2023)*

Vo svojom stanovisku k správe hodnotení činnosti uvádza, že realizáciou navrhovanej činnosti nebude dochádzať k prekračovaniu limitných hodnôt kvality ovzdušia v dotknutom území, ani v jeho okolí a podľa predloženej správy o hodnotení činnosti navrhovaná činnosť spĺňa požiadavky zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zmien a dodatkov a nemá pripomienky.

Okresný úrad Hlohovec, Odbor krízového riadenia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec *(list č. OU-HC-OKR-2023/001288-002 zo dňa 27. 11. 2023)*

Vo svojom stanovisku k správe o hodnotení činnosti uvádza, že nemá z hľadiska potrieb civilnej ochrany žiadne pripomienky ani požiadavky.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia obehového hospodárstva, odbor environmentálnych rizík a biologickej bezpečnosti, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava *(list č. 89495/2023 zo dňa 28. 11. 2023)*

Vo svojom stanovisku k správe o hodnotení činnosti uvádza, že vzhľadom na to, že navrhovateľ si plní všetky povinnosti, ktoré mu ako podniku zaradenému do kategórie B vyplývajú zo zákona č. 128/2015 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a všetky vykonávané práce a činnosti po dobu

výstavby budú vykonávané v súlade so schválenými stanovenými podmienkami pre výkon prác a schváleným plánom BOZP, nemá k správe o hodnotení činnosti pripomienky.

Slovenská správa ciest, Dúbravská cesta 1152/3, 841 04 Bratislava, *(list č. SSC/8741/2023/2320/47207 zo dňa 12. 12. 2023)*

Vo svojom stanovisku k správe o hodnotení činnosti uvádza, že skladovacie nádrže ropy žiada umiestniť za hranicu ochranného pásma cesty I. triedy.

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa na úseku ochrany prírody a krajiny, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec *(list č. OU-HC-OSZP-2023/001301-002 zo dňa 29. 11. 2023)*

Vo svojom stanovisku k správe o hodnotení činnosti uvádza, na predmetnej lokalite platí I. stupeň územnej ochrany prírody a krajiny v zmysle § 12 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a dotknuté územie nezasahuje do chránených území a nezahrňuje tiež žiadny vyhlásený chránený strom podľa ustanovení tohto zákona. Navrhovaná činnosť nie je súčasťou chráneného vtáčieho územia ani územia európskeho alebo národného významu. Po zhliadnutí správy o hodnotení činnosti nemá žiadne ďalšie pripomienky.

V zákonom stanovenej lehote k správe o hodnotení činnosti neboli doručené žiadne stanoviská ani pripomienky od verejnosti.

5. Vypracovanie odborného posudku v zmysle § 36 zákona

Odborný posudok k navrhovanej činnosti podľa § 36 zákona vypracovala na základe určenia MŽP SR listom č. 4187/2024-11.1.2/sr, 3093/2024 zo dňa 09. 01. 2024, Ing. Iveta Machalová, zapísaná v zozname odborne spôsobilých osôb na posudzovanie vplyvov na životné prostredie na pod číslom: 559/2011/OEP (ďalej len „spracovateľka posudku“).

Odborný posudok bol vypracovaný na základe správy o hodnotení činnosti, stanovísk doručených k správe o hodnotení činnosti, záznamu z verejného prerokovania navrhovanej činnosti a ostatných písomností dostupných MŽP SR, ako aj na základe vlastných poznatkov a zistení.

Odborný posudok obsahuje všetky zákonom stanovené náležitosti. V odbornom posudku boli vyhodnotené najmä úplnosť správy o hodnotení činnosti; stanoviská doručené podľa § 35 zákona; úplnosť zistenia kladných a záporných vplyvov navrhovanej činnosti vrátane ich vzájomného pôsobenia; použité metódy hodnotenia a úplnosť vstupných informácií; návrh technického riešenia s ohľadom na dosiahnutý stupeň poznania, ak ide o vylúčenie alebo obmedzenie znečisťovania alebo poškodzovania životného prostredia; návrh opatrení a podmienok na prípravu, realizáciu navrhovanej činnosti, vrátane opatrení na vylúčenie alebo zníženie významne nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti.

Spracovateľka posudku nemá k správe o hodnotení činnosti z hľadiska obsahu a správnosti uvádzaných informácií závažné pripomienky. Podľa jej záverov správa o hodnotení činnosti obsahuje všetky náležitosti, ktoré sú stanovené v prílohe č. 11 zákona a sú v nej tiež rozpracované všetky špecifické požiadavky podľa stanoveného rozsahu hodnotenia. Na základe preštudovania zámeru, stanovísk doručených k zámeru, rozsahu hodnotenia a k správe o hodnotení činnosti, predložených podkladov, obhliadky dotknutej lokality, konzultácie s navrhovateľom a spracovateľom dokumentácie a na základe vlastného odborného názoru spracovateľka posudku konštatuje, že spracovatelia správy o hodnotení činnosti identifikovali všetky podstatné negatívne aj pozitívne vplyvy navrhovanej činnosti a správne ohodnotili mieru ich významu. Uskutočnené spoločné verejné prerokovanie navrhovanej činnosti spracovateľka posudku vyhodnotila tak, že

splnilo svoj účel z pohľadu prezentácie navrhovanej činnosti.

Výsledky procesu posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie podľa zákona preukázali v dostatočnej miere, že realizácia navrhovanej činnosti je v súlade s platnými všeobecne záväznými predpismi, normami a kritériami trvalej udržateľnosti a humánno-environmentálnej únosnosti.

Spracovateľka posudku k doručeným stanoviskám konštatovala, že ani v jednom z nich neboli vznesené konkrétne, resp. zásadné pripomienky k posudzovanému zámeru resp. k samotnej plánovanej navrhovanej činnosti.

Záverom spracovateľka odborného posudku konštatuje, že výsledky hodnotenia v správe o hodnotení činnosti, preskúmanie v rámci spracovania odborného posudku, doručené písomné stanoviská, a výsledok spoločného verejného prerokovania navrhovanej činnosti nepreukázali skutočnosti, ktoré by znamenali spoločensky neprijateľné riziko poškodenia alebo ohrozenia životného prostredia, vrátane zdravia, prípadne by znemožňovali realizáciu navrhovanej činnosti z dôvodu nesúladu navrhovanej činnosti s platnou legislatívou Slovenskej republiky a EÚ.

Spracovateľka posudku odporučila realizáciu navrhovanej činnosti za podmienky kontrolovaného splnenia požiadaviek obsiahnutých v predložených stanoviskách, zapracovaných do návrhu opatrení a návrhu monitoringu.

Odporúčania a závery z odborného posudku boli použité ako podklad pri spracovaní tohto záverečného stanoviska.

Odborný posudok bol doručený na MŽP SR dňa 23. 04. 2024. Odborný posudok bol použitý ako podklad pri spracovaní tohto záverečného stanoviska.

IV. KOMPLEXNÉ ZHODNOTENIE VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA

Celkové vplyvy navrhovanej činnosti na dotknuté územie sú určené na základe vyhodnotenia predložených materiálov a príslušných vyjadrení zainteresovaných subjektov. Predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie boli hodnotené z viacerých hľadísk: priame, nepriame, synergické, pozitívne a negatívne vplyvy a na základe výsledkov procesu posudzovania vplyvov boli vyhodnotené nasledovne:

Vplyvy na obyvateľstvo a zdravotné riziká

Navrhovaná činnosť nadväzuje na už existujúci areál prečerpávajúcej stanice ropovodu pre skladovanie ropy s názvom PS 5 Bučany, v nezastavenom území obce, v juhozápadnej časti katastrálneho územia obce Trakovice Bude vybudovaná na plochách, ktoré sú podľa platného územného plánu obce Trakovice zaradené ako „plochy areálov technickej vybavenosti“. Narušená pohoda života obyvateľov bude iba hlukom z dopravy počas výstavby prevádzky. Intenzita hluku z činnosti na stavenisku (80-85 dB), vzhľadom na jeho polohu nedosiahne hodnoty, ktoré by znamenali narušenie pohody bývania.

V areáli navrhovateľa hluk a podobne aj prašnosť na stavenisku ovplyvnia najbližšie okolie stavby, kde dočasne znížia parametre pohody pracovného prostredia.

Za priaznivý vplyv možno považovať celospoločenský záujem, pre ktorý sa k vybudovaniu navrhovanej činnosti pristupuje, z dôvodu zabezpečenia dostatočných zásob ropy pre mimoriadne situácie a zabezpečenia možnosti skladovania ropy rôznych druhov (od rôznych dodávateľov).

Pozitívnym významným vplyvom navrhovanej činnosti na obyvateľstvo je zabezpečenie

zamestnanosti počas jej výstavby a predovšetkým počas realizácie navrhovanej činnosti vytvorením nových pracovných miest, ktoré budú obsadzované súčasnými zamestnancami navrhovateľa, alebo novoprijatými zamestnancami.

Hodnotenie zdravotných rizík predstavuje odhad miery závažnosti záťaže ľudskej populácie vystavenej zdraviu škodlivým chemickým a fyzikálnym rizikovým faktorom.

Pri realizácii výstavby navrhovanej činnosti je potrebné dodržiavať podmienky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj požiadavky a predpisy na správnu obsluhu technických zariadení a manipuláciu v blízkosti týchto zariadení. Výstavba sa bude realizovať v súlade s platnými právnymi predpismi.

Na posudzovanom území v obci Trakovice sa už v súčasnosti nachádza prevádzka, na ktorej sa realizuje rovnaká činnosť, ako je navrhovaná činnosť. V rámci existujúcej prevádzky je monitorovaná kvalita odpadových vôd vypúšťaných do recipienta – toku Blava, znečistenie podzemných vôd, a teda aj pôdy a emisie do ovzdušia. Všetky uvedené monitorované kategórie spĺňajú kritéria stanovené príslušnými normami a rozhodnutiami. Dôležitým faktorom je aj dostatočný odstup navrhovanej činnosti od obývaných území.

Na posudzovanom území bola vykonané imisno-prenosové posúdenie. Z rozptylovej štúdie vyplýva, že na základe výsledkov matematického modelovania je možné konštatovať, že po realizácii navrhovanej činnosti dôjde k miernemu zvýšeniu krátkodobých a priemerných úrovní koncentrácií príslušných znečisťujúcich látok (ďalej len „ZL“), najmä ZL, ktoré sú emitované v rámci procesu skladovania v skladovacích nádržiach. V prípade ostatných ZL (NH3, TOC) sa nepredpokladá zmena oproti súčasnému stavu. Maximálne krátkodobé koncentrácie príslušných ZL sú vo zvolených referenčných bodoch na výrazne nižších úrovniach, ako sú príslušné krátkodobé limitné hodnoty kvality ovzdušia. Realizáciou navrhovanej činnosti nebude dochádzať k prekračovaniu limitných hodnôt kvality ovzdušia v dotknutom území a jeho okolí.

Na ochranu zamestnancov pred zdravotnými rizikami na pracovisku bude zamestnávateľ povinný vykonať súbor opatrení definovaných platnou legislatívou. Jednou zo základných povinností zamestnávateľa bude vykonať kategorizáciu činností z hľadiska zdravotných rizík, v zmysle vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 448/2007 Z. z. o podrobnostiach o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií.

Pri prevádzke navrhovateľ bude musieť spracovať súbor opatrení na elimináciu škodlivých faktorov z používania chemických látok v zmysle nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci a zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pracovisko bude spĺňať bezpečnostné a zdravotné požiadavky v zmysle nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko a budú zabezpečené opatrenia na zníženie expozície zamestnancov na najnižšiu dosiahnuteľnú úroveň. Zamestnanci budú poučení o možných rizikách a budú chránení osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami.

Pri poučení zamestnancov a dodržiavaní hygienických a bezpečnostných predpisov sa nepredpokladá významný negatívny vplyv na zdravie zamestnancov ani obyvateľov.

Navrhovaná činnosť nebude mať negatívny vplyv na zdravotný stav obyvateľstva.

S ohľadom na vyššie uvádzané skutočnosti v predložených odborných štúdiách, ako aj po komplexnom posúdení navrhovanej činnosti, pri ktorom bol zohľadnený stav využitia územia a jeho únosnosť, je možné konštatovať, navrhovaná činnosť nebude produkovať emisie nad rámec platných limitov príslušných látok v ovzduší, ani látok vypúšťaných do povrchového toku, podzemných vôd a ani iné výstupy, ktoré by mohli významne ohroziť zdravie obyvateľstva.

Negatívne vplyvy na obyvateľstvo, vzhľadom na situovanie prevádzky v nadväznosti na existujúci priemyselný areál a za predpokladu, že nárast objemu dopravy súvisiacej s prevádzkou vzhľadom na dopravu existujúcej prevádzky bude minimálny, svojim rozsahom možno hodnotiť ako málo významné, lokálneho charakteru.

Navrhovaná činnosť bude mať priamy pozitívny vplyv na sociálno-ekonomickú situáciu. Realizácia navrhovanej činnosti zabezpečí zamestnanosť, vytvoria sa nové pracovné miesta u navrhovateľa.

Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny geodynamické javy a geomorfologické pomery

Navrhovaná činnosť bude mať na horninové prostredie, geomorfologické pomery len málo významné negatívne vplyvy (vibrácie), resp. nulové vplyvy. Navrhovaná činnosť bude realizovaná, tak aby eliminovala možnosť kontaminácie horninového prostredia.

Vplyvy na pôdu

Pre realizáciu navrhovanej činnosti dôjde k dočasnému a trvalému záberu pôdy, ktorý je z celospoločenského hľadiska adekvátny a odôvodnený a je v súlade s platným Územným plánom obce Trakovice.

Vzhľadom na technické riešenie navrhovanej činnosti, používanie BAT, na dodržanie legislatívnych predpisov, prevádzkového poriadku, bezpečnostných predpisov, havarijného plánu a prevádzkových predpisov sa nepredpokladá znečistenie pôdy.

Vplyvy na ovzdušie

Počas stavebných prác bude zvýšená prašnosť v dôsledku odkryvu povrchovej časti pôdnych horizontov a pohybu stavebných mechanizmov po cestných komunikáciách, najmä v suchom období. Dopravné a stavebné mechanizmy budú tiež zdrojom lokálneho znečistenia ovzdušia emisiami zo spaľovacích motorov. Pôjde o vplyvy dočasné, lokálneho charakteru. Vzhľadom na rozsah a dĺžku trvania týchto stavebných prác je možné predpokladať, že úroveň znečistenia ovzdušia nepresiahne zákonom stanovené limitné hodnoty.

Navrhovaná činnosť je v zmysle prílohy č.1 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia kategorizovaná ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia.

Na základe výsledkov rozptylovej štúdie je možné konštatovať, že po realizácii navrhovanej činnosti dôjde k miernemu zvýšeniu krátkodobých a priemerných úrovní koncentrácií príslušných znečisťujúcich látok, najmä ZL, ktoré sú emitované v rámci procesu skladovania v skladovacích nádržiach. V prípade ostatných ZL (NH3, TOC) sa nepredpokladá zmena oproti súčasnému stavu. Maximálne krátkodobé koncentrácie príslušných ZL sú vo zvolených referenčných bodoch na výrazne nižších úrovniach, ako sú príslušné krátkodobé limitné hodnoty kvality ovzdušia.

V závere rozptylovej štúdie sa uvádza, že realizáciou navrhovanej činnosti nebude dochádzať k prekračovaniu limitných hodnôt kvality ovzdušia v dotknutom území a jeho okolí.

Vplyv realizácie navrhovanej činnosti na ovzdušie bude málo významný.

Vplyvy na klimatické pomery

Navrhovaná činnosť bude vybudovaná na plochách, ktoré sú v súčasnosti vedené ako orná pôda. Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde k dočasnému a trvalému záberu pôdy a k vybudovaniu spevnených plôch, ktoré lokálne, málo významne zvyšujú teplotu vzduchu.

Z dôvodu realizácie a prevádzkovania navrhovanej činnosti nedôjde k zmene ani závažnému ovplyvneniu klimatických pomerov v hodnotenom území v porovnaní so súčasným stavom. Navrhovaná činnosť nebude zdrojom výrazného vývinu tepla a vlhkosti, vplyv na klimatické podmienky vzhľadom na umiestnenie navrhovanej činnosti, bude nevýznamný. Klimatické podmienky sa navrhovanou činnosťou nezmenia.

Vplyvy na vodné pomery

Výstavbou navrhovanej činnosti sa zvýši množstvo dažďových odpadových vôd zaolejovaných zo striech zásobníkov ropy, zo spevnených plôch a technologických vôd zaolejovaných. Predpokladaný nárast je v objeme 5 000 m^3 ročne. Pre realizáciu navrhovanej činnosti bude využitá najlepšia dostupná technológia a moderné technické vybavenie.

Kapacita zariadenia na čistenie odpadových vôd bude aj po realizácii dvoch veľkoobjemových nadrží a technologického príslušenstva dostačujúca, keďže bola projektovaná s výhľadom na dobudovanie ďalších dvoch nových nádrží, s kapacitou každej nádrže 75 000 m^3, s dobudovaním retenčnej nádrže. Kvalita odpadových vôd je pravidelne kontrolovaná 4-krát ročne (zaolejovaná ČOV), resp. 2-krát ročne (splašková ČOV) v zmysle rozhodnutia Okresného úradu Hlohovec č. OÚ-HC-OSŽP- 2016/000045/ŠVS/AU, zo dňa 10. 3. 2016. Analýzy sú vykonávané externe v akreditovaných laboratóriách. Povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd nie sú prekračované. Vody zo striech budov, areálových komunikácií a spevnených plôch neznečistené ropnými látkami z povrchového odtoku sú vypúšťané pomocou stokovej siete do povrchového toku Blava. Vypúšťanie je diskontinuálne, závislé od zrážkovej činnosti.

V areáli PS5 Bučany a v jeho tesnej blízkosti je v smere prúdenia podzemných vôd vybudovaný monitorovací systém kvality podzemných vôd, z ktorého sú odoberané vzorky na zisťovanie obsahu ropných látok. Limitné hodnoty neboli prekračované a nepredpokladá sa negatívny vplyv na podzemné vody.

Vzhľadom na vyššie uvedené sa nepredpokladá významný negatívny vplyv na povrchové a podzemné vody.

Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy

Posudzované územie je umiestnené v území zaradené do 1. stupňa ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších zmien a predpisov. Navrhovaná činnosť musí dodržiavať všetky opatrenia na obmedzenie negatívneho vplyvu na životné prostredie. Navrhovanou činnosťou sa nepredpokladá negatívny vplyv na faunu, flóru a ich biotopy.

Vplyvy na krajinu, biodiverzitu, chránené územia a na územný systém ekologickej stability

Navrhovaná činnosť bude realizovaná v priamom susedstve existujúcich nádrží na uskladňovanie ropy. Jej realizáciou dôjde k zmene funkčného využitia územia, zväčší sa a bude pokračovať priemyselný areál súčasného vzhľadu. Nedôjde k zásadným zmenám v scenérii krajiny

ani vo vnímaní krajinného obrazu obyvateľstvom. Vplyv navrhovanej činnosti na krajinu je negatívny, avšak zanedbateľný.

Navrhovaná činnosť nebude mať negatívny vplyv na územia a lokality, ktoré sú predmetom ochrany prírodu a krajiny v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších zmien a predpisov a nebude mať negatívny vplyv na územia európskej sústavy chránených území (Natura 2000), na biodiverzitu hodnoteného územia a jeho okolia.

Dotknuté územie ani jeho užšie okolie nezasahuje do žiadnych prvkov územných systémov ekologickej stability. Navrhovaná činnosť nebude mať negatívny vplyv na územný systém ekologickej stability.

Synergické a kumulatívne vplyvy

Realizácia navrhovanej činnosti a následná jej prevádzka vzhľadom na jej charakter a rozsah, nebude predstavovať takú činnosť, v kumulácii s vplyvmi z už existujúcich stavieb, zariadení a iných činností, ktoré sa nachádzajú v širšom území, ktorá by významne zmenila kvalitu životného prostredia v jej dosahu. Jednotlivé vplyvy navrhovanej činnosti boli vyhodnotené aj v rámci štúdií, ktoré boli predložené v procese posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na zložky životného prostredia, z ktorých záverov nevyplynulo, že by vplyvy navrhovanej činnosti významne ovplyvnili životné prostredie, hlukové pomery alebo dopravno-kapacitné pomery v území, ako aj zdravotný stav súčasného obyvateľstva. Navrhovaná činnosť tak nespôsobí v kumulácii so súčasnými vplyvmi závažnú zmenu týchto pomerov v dotknutom území.

Navrhovaná činnosť je environmentálne prijateľná za predpokladu dodržania všetkých požiadaviek vyplývajúcich z platných právnych predpisov a použitím technológií, ktoré zodpovedajú technikám BAT. Postupy na predchádzanie a odstraňovanie rizík budú súčasťou prevádzkovej dokumentácie, ktorá vyplynie z požiadaviek pri povoľovacom procese činnosti podľa osobitných predpisov.

Predpokladané vplyvy presahujúce štátne hranice

Vplyvy presahujúce štátne hranice sa vzhľadom na charakter, rozsah a umiestnenie navrhovanej činnosti nepredpokladajú.

V. CELKOVÉ HODNOTENIE VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA NAVRHOVANÉ CHRÁNENÉ VTÁČIE ÚZEMIA, ÚZEMIA EURÓPSKEHO VÝZNAMU ALEBO SÚVISLÚ EURÓPSKU SÚSTAVU CHRÁNENÝCH ÚZEMÍ

Navrhovaná činnosť bude situovaná mimo navrhované územia európskeho významu, navrhované chránené vtáčie územia a mimo súvislú európsku sústavu chránených území.

Navrhovaná činnosť samostatne a ani v kombinácii s inou činnosťou nebude mať negatívny vplyv na územie patriace do súvislej európskej sústavy chránených území alebo na územie európskeho významu a na ich priaznivý stav z hľadiska ich ochrany.

VI. ROZHODNUTIE VO VECI

1. Záverečné stanovisko

MŽP SR na základe komplexného posúdenia navrhovanej činnosti podľa zákona, pri ktorom bol zohľadnený stav využitia územia a únosnosť prírodného prostredia, význam očakávaných vplyvov navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia, chránené územia a zdravie obyvateľstva z hľadiska ich pravdepodobnosti, rozsahu a trvania, po vyhodnotení

predložených stanovísk a pripomienok, výsledku verejného prerokovania a záverov odborného posudku, a za súčasného stavu poznania

s ú h l a s í

s realizáciou navrhovanej činnosti za predpokladu dodržania príslušných platných právnych predpisov a splnenia podmienok a realizácie opatrení uvedených v kapitole VI.3. tohto záverečného stanoviska.

Platnosť záverečného stanoviska je zmysle § 37 ods. 8 zákona sedem rokov odo dňa nadobudnutia jeho právoplatnosti. Záverečné stanovisko nestráca platnosť, ak sa počas jeho platnosti začne konanie o umiestnení alebo povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

2. Odsúhlasený variant

Na základe záverov komplexného posúdenia navrhovanej činnosti podľa zákona príslušný orgán **súhlasí s realizáciou navrhovanej činnosti podľa realizačného variantu navrhovanej činnosti** popísaného v bode II.6. tohto záverečného stanoviska, tzn. s výstavbou dvoch nových skladovacích nádrží ropy v nadväznosti na existujúci areál PS 5 Bučany s dvomi nádržami s objemom 2 x 75 000 m^3, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m^3, čo predstavuje navýšenie súčasnej skladovacej kapacity o 150 000 m^3, t. j. o cca 130 500 ton.

3. Opatrenia a podmienky na prípravu, realizáciu a prípadne na ukončenie navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak je spojené s likvidáciou, sanáciou alebo rekultiváciou vrátane opatrení na vylúčenie alebo zníženie významne nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny

Na základe charakteru navrhovanej činnosti, celkových výsledkov procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie, na základe správy o hodnotení činnosti a odborného posudku, s prihliadnutím na stanoviská zainteresovaných subjektov sa pre etapu prípravy, realizácie a prevádzky navrhovanej činnosti určujú nasledovné opatrenia a podmienky:

1. Organizáciu práce na mieste realizácie navrhovanej činnosti naplánovať s ohľadom na maximálnu ochranu životného prostredia (napr. používanie mechanizmov v dobrom technickom stave) a na zamedzenie prípadných havárií.
2. Po ukončení výstavby navrhovanej činnosti vypracovať aktualizáciu havarijného plánu a predložiť ho na schválenie Inšpekcii životného prostredia Slovenskej republiky v zmysle ustanovení vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd. V aktualizácii havarijného plánu popísať spôsob, akým sa bude dbať o ochranu podzemných a povrchových vôd, resp. uviesť konkrétne opatrenia na zabránenie vzniku znečistenia životného prostredia.
3. Vybaviť pracoviská špeciálnymi prístrojmi a prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku znečisťujúcich látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodou (eliminácia rizika kontaminácie horninového prostredia, povrchových a podzemných vôd alebo pôdneho krytu ropnými látkami).
4. Pri vzniku požiaru postupovať v súlade s požiarno-poplachovými smernicami. Malý požiar okamžite uhasiť ručným hasiacim prístrojom a vzniknutú situáciu ihneď ohlásiť. Požiar veľkého rozsahu je potrebné okamžite ohlásiť záchranným zložkám, konateľom spoločnosti, starostovi obce a ďalej sa riadiť podľa pokynov.

5. Vykonávať pravidelné preventívne kontroly technických zariadení a údržbu s cieľom zabezpečiť ich bezporuchovú prevádzku.
6. Nádrže s plávajúcou strechou vybaviť účinným dvojitým tesnením okrajov strechy.
7. Dýchanie nádrží eliminovať znížením teplotných výkyvov pomocou reflexného náteru s celkovou odrazivosťou sálavého tepla viac ako 70 %.
8. Ochrannú vaňu navrhnúť na zachytenie 100 % objemu nádrže.
9. Priestor medzi dnom nádrže a dnom ochrannej vane vybaviť indikačným potrubím slúžiacim na indikáciu netesností dna.
10. Dažďové vody zo striech nádrží odvádzať zaolejovanou kanalizáciou cez odlučovač/odolejovač do ČOV.
11. Uskutočniť tesnostné skúšky potrubných rozvodov, havarijných nádrží, záchytných vaní a zásobníkov odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie.
12. Preukázať vhodnosť použitých materiálov a konštrukčných prvkov (s certifikátom vydaným autorizovanou osobou).
13. Z hľadiska ochrany pred hlukom dodržiavať časové nasadenie mechanizmov schválené hygienikom a organizáciami dotknutej obce. Na stavenisku používať len stroje a zariadenia vhodné k danej činnosti.
14. Zabezpečiť dostatočné kropenie prašných materiálov v rámci staveniska.
15. Zabezpečiť pravidelné čistenie a kropenie miestnych príjazdových komunikácií s cieľom minimalizovať prašnosť.
16. Rešpektovať ochranné pásmo cesty I/61, ktoré slúži na ochranu diaľnic, ciest a miestnych ciest a premávky ma nich mimo hraníc súvisle zastavaného územia obce vymedzeného platným územným plánom obce , Ochranné pásmo cesty je 50 m osi cesty.
17. Navrhovaná činnosť musí byť v súlade, resp. v koordinácii s úsekom investičnej prípravy SSC IVSC Bratislava a stavbou „Modernizácia vybraných úsekov ciest I. triedy v Trnavskom a Nitrianskom kraji, II. etapa I/61 Bučany – Trakovice – Madunice, km 56,000 – 66,000“.
18. Navrhovanú činnosť realizovať v súlade s dopravnými parametrami v zmysle platných STN a v súlade s technickými predpismi, schválenými na príslušnom úseku štátnej správy.

4. Požadovaný rozsah poprojektovej analýzy

Podľa ustanovení § 39 ods. 1 zákona je ten, kto realizuje navrhovanú činnosť povinný zabezpečiť súlad realizovania činnosti s týmto zákonom, s rozhodnutiami vydanými podľa tohto zákona a ich podmienkami, a to počas celej prípravy, realizácie a ukončenia činnosti.

Podľa ustanovení § 39 ods. 2 zákona je ten, kto realizuje navrhovanú činnosť posudzovanú podľa tohto zákona, povinný zabezpečiť vykonávanie poprojektovej analýzy, ktorá pozostáva najmä zo:

a) systematického sledovania a merania vplyvov navrhovanej činnosti;
b) kontroly plnenia a vyhodnocovania účinnosti požiadaviek uvedených v záverečnom stanovisku a v povolení činnosti;
c) zabezpečenia odborného porovnania predpokladaných vplyvov uvedených v správe o hodnotení navrhovanej činnosti so skutočným stavom.

Predmetom záujmu monitorovacieho systému sú tie zložky životného prostredia, pri ktorých výstavba a prevádzka navrhovanej činnosti spôsobí kvantifikovateľnú zmenu charakteristík.

Účelom monitorovacieho a informačného systému je vlastným sledovaním (monitoringom) a preberaním z jestvujúcich informačných zdrojov získavať údaje o vplyvoch navrhovanej činnosti na životné prostredie a získané údaje spracovávať. Cieľom monitorovania je sledovanie a porovnanie reálnych vplyvov výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia, ako aj overenie zapracovania a funkčnosti navrhnutých opatrení a v prípade nutnosti tvorbou dodatočných opatrení.

Zmyslom monitorovania je zachovať environmentálny vplyv na navrhovanú činnosť aj v rámci jej povoľovania podľa osobitných predpisov a počas jej prevádzky.

V rámci environmentálneho monitoringu výstavby navrhovanej činnosti sa odporúča sledovať správnu realizáciu opatrení na minimalizáciu nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, ktoré by mali vykonávať príslušní odborní špecialisti, špecializované organizácie a orgány štátnej správy, ako je to stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch v danej oblasti. V tejto súvislosti je potrebné upozorniť na dodržiavanie podmienok ochrany zdravia pri práci, požiarno-bezpečnostných predpisov a podobne.

Navrhované opatrenia by sa mali stať logickou súčasťou následného procesu povoľovania navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov a ich realizácia a funkčnosť by mala byť overená povoľujúcim orgánom pred kolaudačným rozhodnutím, resp. pred uvedením navrhovanej činnosti do prevádzky.

Na základe výsledkov posudzovania predpokladaných vplyvov na životné prostredie pre účely monitorovania jednotlivých zložiek životného prostredia a vzhľadom na charakter navrhovanej činnosti je potrebné:

- overenie zapracovania a funkčnosti navrhnutých opatrení a v prípade nutnosti tiež tvorba dodatočných opatrení,
- po spustení do prevádzky akreditovanými akustickými meraniami overiť hladiny hluku vo vonkajšom prostredí.

S ukončením navrhovanej činnosti sa v tomto čase neuvažuje, prípadný monitoring by však mal byť zameraný na vylúčenie kontaminácie lokality umiestnenia navrhovanej činnosti, ktorej pôvodcom by mohla byť navrhovaná činnosť.

Rozsah a lehotu sledovania a vyhodnocovania vplyvov určí povoľujúci orgán, v súlade s týmto záverečným stanoviskom vydaným podľa § 37 zákona.

Na základe operatívneho vyhodnocovania výsledkov monitorovania je podľa § 39 ods. 4 zákona ten, kto realizuje navrhovanú činnosť povinný v prípade, ak sa zistí, že skutočné vplyvy navrhovanej činnosti posudzovanej podľa zákona sú nepriaznivejšie, než uvádza správa o hodnotení navrhovanej činnosti, zabezpečiť opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v správe o hodnotení navrhovanej činnosti, v súlade s požiadavkami uvedenými v záverečnom stanovisku a v povolení navrhovanej činnosti.

Monitoring v rámci navrhovanej činnosti je nutné zamerať na nasledovné:

1. Monitorovanie hlukových pomerov vo vnútornom aj vonkajšom prostredí.
2. Zabezpečiť monitorovanie kvality vypúšťaných splaškových a zaolejovaných odpadových vôd.
3. Zabezpečiť monitorovanie kvality podzemných vôd.

4. Zabezpečiť monitorovanie kvality ovzdušia okolia a meranie emisií vypúšťaných do ovzdušia.
5. Na základe odporúčania príslušných orgánov štátnej správy zabezpečiť vykonávanie poprojektovej analýzy ako interaktívneho procesu charakterizovaného spätnou väzbou v určených intervaloch

Vzhľadom na charakter navrhovanej činnosti nie je požadovaný rozsah poprojektovej analýzy obmedzený určitou dobou trvania.

6. Rozhodnutie o akceptovaní alebo neakceptovaní predložených písomných stanovísk k správe o hodnotení činnosti doručených podľa § 35 vrátane odôvodnených písomných pripomienok, ktoré boli doručené verejnosťou

K správe o hodnotení činnosti bolo doručených celkovo 7 stanovísk od zainteresovaných orgánov štátnej správy a samosprávy. Ani v jednom stanovisku nebol uvedený nesúhlas s navrhovanou činnosťou. Stanoviská doručené k správe o hodnotení činnosti boli buď bez pripomienok, príp. upozorňovali na dodržiavanie platnej legislatívy. Všetky doručené stanoviská k správe o hodnotení činnosti boli vyhodnotené v kapitole VII.2. tohto záverečného stanoviska.

Relevantné pripomienky, podmienky a požiadavky zo stanovísk sú akceptované a zapracované aj do kapitoly VI.3. tohto záverečného stanoviska.

Pripomienky k navrhovanej činnosti, ktoré boli doručené ešte k zámeru, boli MŽP SR vyhodnotené v rámci rozsahu hodnotenia a následne boli aj navrhovateľom vyhodnotené v správe o hodnotení činnosti.

Verejnosť, dotknutá verejnosť, ani mimovládna organizácia podporujúca ochranu životného prostredia k správe o hodnotení činnosti žiadne písomné stanovisko nedoručila.

VII. ODÔVODNENIE ZÁVEREČNÉHO STANOVISKA

1. Odôvodnenie rozhodnutia vo veci

Záverečné stanovisko pre navrhovanú činnosť bolo vypracované podľa § 37 zákona na základe správy o hodnotení činnosti, stanovísk doručených k správe o hodnotení činnosti, záznamu zo spoločného verejného prerokovania navrhovanej činnosti, odborného posudku vypracovaného podľa § 36 zákona a správnej úvahy s prihliadnutím na konkrétne okolnosti predmetu konania.

Pri hodnotení podkladov a vypracúvaní záverečného stanoviska MŽP SR postupovalo podľa jednotlivých ustanovení zákona. MŽP SR analyzovalo každú pripomienku a stanoviská od zainteresovaných subjektov. Celkovo bolo k správe o hodnotení činnosti doručených 7 písomných stanovísk. Opodstatnené podmienky vyplývajúce z doručených stanovísk boli zapracované aj do kapitoly VI.3. tohto záverečného stanoviska.

Navrhovaná činnosť je dostatočne podrobne opísaná v správe o hodnotení činnosti s primeraným doplnením podľa pripomienok jednotlivých účastníkov procesu posudzovania.

Realizovaním navrhovanej činnosti sa očakávajú z celospoločenského hľadiska pre Slovenskú republiku predovšetkým priaznivé vplyvy v dotknutom území, pretože sa navýši súčasná skladovacia kapacita ropy a zabezpečí sa variabilita čerpania rôznych druhov ropy. Zároveň navrhovaná činnosť zvyšuje možnosť zabezpečiť zásoby ropy pre mimoriadne situácie v Slovenskej republike.

Navrhovaná činnosť je plánovaná v nadväznosti na existujúci areál PS 5 Bučany, v ktorom sa už v súčasnosti nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy. Zároveň sa lokalita umiestnenia navrhovanej činnosti nachádza mimo zastavaného územia obce a bude nadväzovať na existujúci priemyselný areál. Z hľadiska technického a technologického bude umiestnením nádrží do areálu PS 5 Bučany dodržaná aj technologická nadväznosť na ostatné objekty, zariadenia, požiarnu bezpečnosť, infraštruktúru a prevádzkové potreby ropovodného systému pri najnižších nákladoch na výstavbu a prevádzku. Výberom lokality sa dosiahlo najlepšie možné využitie existujúceho priestoru z pohľadu bezpečnosti, logistiky a minimalizácie prepravných vzdialeností a v čo najväčšej miere sa využije existujúce zázemie jestvujúceho priemyselného areálu.

Emisno-imisná situácia v dotknutom území aj pri zvýšenej skladovacej kapacite nádrží bude spĺňať platné limity podľa súčasnej legislatívy.

Areál PS 5 Bučany je vybavený monitorovacím systémom (vrtmi) na indikáciu ropných látok v podzemných vodách, ktorý bude možné využiť aj pri umiestnení navrhovaných nádrží. Existujúce vybudované nádrže umiestnené v oceľovej havarijnej vani, dimenzovanej na zachytenie celého skladovacieho objemu, sa osvedčili a umožňujú najvyššiu ochranu pôdy, podzemnej vody a horninového podložia.

MŽP SR v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku upovedomilo listom č.4187/2024-11.1.2/jh-37482/2023 zo dňa 09. 11. 2023 účastníkov konania, že majú možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie bolo možné do 10 pracovných dní od doručenia predmetného upovedomenia. MŽP SR zároveň informovalo o možnosti nahliadnutia do spisu (robiť z neho kópie, odpisy a výpisy). Záujem oboznámiť sa s podkladmi zhromaždenými v rámci konania podľa zákona do vydania rozhodnutia nevyužil žiaden z účastníkov konania.

Pri posudzovaní navrhovanej činnosti boli zvážené a zhodnotené všetky predpokladané vplyvy na obyvateľstvo a jeho zdravie, na socioekonomické podmienky a na prírodné prostredie v lokalite realizácie navrhovanej činnosti.

V priebehu procesu posudzovania, vychádzajúc zo súčasného stavu poznania, berúc do úvahy povahu a rozsah navrhovanej činnosti, miesto realizácie navrhovanej činnosti, význam a vlastnosti očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, zohľadňujúc ich pravdepodobnosť, intenzitu, rozsah a kumulatívny charakter sa nezistili také skutočnosti, ktoré by, po realizácii navrhovaných opatrení uvedených v rámci kapitoly VI.3. tohto záverečného stanoviska, závažným spôsobom ohrozovali niektorú zo zložiek životného prostredia alebo zdravie obyvateľov dotknutých obcí.

Z výsledkov posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vyplýva, že realizačný variant rozpracovaný v správe o hodnotení činnosti a po zohľadnení podmienok a opatrení uvedených v kapitole VI.3. tohto záverečného stanoviska, je prijateľný z hľadiska celkových (negatívnych i pozitívnych) vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva.

Na základe uvedeného, MŽP SR súhlasí s realizáciou navrhovanej činnosti vo variante uvedenom v správe o hodnotení činnosti pri splnení podmienok uvedených v kapitole VI.3. tohto záverečného stanoviska.

V rámci procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa zákona boli zhodnotené tie vplyvy na životné prostredie, ktoré bolo možné v tomto štádiu poznania predpokladať.

2. Odôvodnenie akceptovania alebo neakceptovania predložených písomných stanovísk k správe o hodnotení činnosti doručených podľa § 35 zákona vrátane odôvodnených písomných pripomienok, ktoré boli doručené dotknutou verejnosťou

Celkovo bolo k správe o hodnotení činnosti na MŽP SR doručených 7 písomných stanovísk od zainteresovaných orgánov štátnej správy.

K pripomienkam a požiadavkám zo stanovísk zaslaných k správe o hodnotení činnosti MŽP SR uvádza na základe súčasného stavu poznania, vychádzajúc aj z odborného posudku podľa § 36 zákona, nasledovné:

Trnavský samosprávny kraj, Oddelenie územného plánovania a životného prostredia, Starohájska 10, 917 01 Trnava *(list č. 08860/2023/OÚPŽP-8/Re zo dňa 15.12.2023*)

Vo svojom stanovisku ku správe o hodnotení činnosti uvádza, že navrhovaná činnosť bude umiestnená v 1. stupni ochrany v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a v zmysle Zmien a doplnkov 04/2018 ÚPN obce Trakovice na plochách s funkčným využitím – „Plochy technickej vybavenosti“, do ktorej patria plochy vybavenia dopravnej a technickej infraštruktúry, ktoré slúžia na obsluhu a prevádzku príslušných zariadení s vybavenosťou v určenom rozsahu, vrátane príslušného doplnkového vybavenia so stanovenými ochrannými pásmami. Ďalej uvádza, že časť areálu sa nachádza v ochrannom pásme cesty I/61, a preto bude potrebné rešpektovať jej ochranné pásmo v šírke 50 m od osi vozovky.

Upozorňuje na to, že v rámci realizácie navrhovanej činnosti je potrebné dôsledne monitorovať kvalitu vypúšťaných splaškových a zaolejovaných odpadových vôd, znečistenie podzemných vôd a emisie do ovzdušia. V prípade potreby vykonať meranie zdraviu škodlivých faktorov pracovného prostredia za účelom preukázania dodržania prístupných hodnôt expozičných limitov týchto faktorov. V nadväznosti na vyššie uvedené nemá iné výhrady voči umiestneniu navrhovanej činnosti v danom území.

Vyjadrenie MŽP SR: *MŽP SR berie stanovisko dotknutého orgánu na vedomie a uvádza, že Monitoringy odpadových vôd, podzemných vôd a emisie do ovzdušia v zmysle platných právnych predpisov budú realizované a dodržiavané a zároveň budú pri budovaní navrhovanej činnosti akceptované všetky ochranné pásma, vrátane ochranného pásma cesty I/61 v šírke 50 cm od osi vozovky, čo MŽP SR primerane aplikovalo v rámci opatrení určených v VI.3 tohto záverečného stanoviska.*

Dňa 13.03.2024 bol schválený v obecnom zastupiteľstve uznesením č. 06/2024 územný plán obce Trakovice, Zmeny a doplnky 07/2023 a jeho záväzná časť bola vyhlásená VZN č. 01/2024. Uvedené schválené zmeny sa týkajú predovšetkým navrhovanej činnosti. Podľa schváleného platného Územného plánu obce Trakovice je posudzované územie zaradené do kategórie „Plochy areálov technickej vybavenosti“.

Okresný úrad Trnava, Odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Kollárova 8, 917 02 Trnava *(list č. OU-TT-OCDPK-2023/077460-002 zo dňa 13.12.2023)*

Vo svojom stanovisku ku správe o hodnotení činnosti uvádza, že ako cestný správny orgán vo veciach ciest I. triedy v územnom obvode Trnavského samosprávneho kraja podľa § 3 ods. 1 písm. b), ods. 4 písm. a) zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov po preštudovaní predmetnej správy o hodnotení nemá pripomienky.

Vyjadrenie MŽP SR: *MŽP SR berie stanovisko na vedomie.*

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Ulica Limbová 6053/6, 917 02 Trnava *(list č. RÚVZTT/OPPL/2925/11238/2023 zo dňa 30.11.2023)*

Vo svojom stanovisku k správe hodnotení činnosti uvádza, že realizáciou navrhovanej činnosti nebude dochádzať k prekračovaniu limitných hodnôt kvality ovzdušia v dotknutom území, ani v jeho okolí a podľa predloženej správy o hodnotení činnosti navrhovaná činnosť spĺňa požiadavky zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zmien a dodatkov a nemá pripomienky.

Vyjadrenie MŽP SR: *MŽP SR berie stanovisko dotknutej obce na vedomie.*

Okresný úrad Hlohovec, Odbor krízového riadenia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec *(list č. OU-HC-OKR-2023/001288-002 zo dňa 27.11.2023)*

Nemá k predloženej správy o hodnotení podľa zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie „Výstavba nádrží 2 x 75 000 m^3 PS 5 Bučany“ z hľadiska potrieb civilnej ochrany žiadne pripomienky ani požiadavky.

Vyjadrenie MŽP SR: *MŽP SR berie na vedomie.*

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej Republiky, Sekcia obehového hospodárstva, Odbor environmentálnych rizík a biologickej bezpečnosti, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava *(list č. 89495/2023 zo dňa 28.11.2023)*

Vo svojom stanovisku k správe o hodnotení činnosti uvádza, že vzhľadom na to, že navrhovateľ si plní všetky povinnosti, ktoré mu ako podniku zaradenému do kategórie B vyplývajú zo zákona č. 128/2015 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a všetky vykonávané práce a činnosti po dobu výstavby budú vykonávané v súlade so schválenými stanovenými podmienkami pre výkon prác a schváleným plánom BOZP, nemá k správe o hodnotení činnosti pripomienky.

Vyjadrenie MŽP SR: *MŽP SR berie na vedomie.*

Slovenská správa ciest, Dúbravská cesta 1152/3, 841 04 Bratislava *(list č. SSC/8741/2023/2320/47207 zo dňa 12.12.2023*)

Vo svojom stanovisku k správe o hodnotení činnosti uvádza, že skladovacie nádrže ropy žiada umiestniť za hranicu ochranného pásma cesty I. triedy.

Vyjadrenie MŽP SR: *MŽP SR berie na vedomie a konštatuje, že Uvedená podmienka dodržania ochranného pásma cesty I. triedy je zakomponovaná aj v platnom Územnom pláne obce Trakovice.*

Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa na úseku ochrany prírody a krajiny, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec *(list č. OU-HC-OSZP-2023/001301-002 zo dňa 29.11.2023)*

Vo svojom stanovisku k správe o hodnotení činnosti uvádza, na predmetnej lokalite platí I. stupeň územnej ochrany prírody a krajiny v zmysle § 12 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a dotknuté územie nezasahuje do chránených území a nezahrňuje tiež žiadny vyhlásený chránený strom podľa ustanovení tohto zákona. Navrhovaná činnosť nie je súčasťou chráneného vtáčieho územia ani územia európskeho alebo národného významu. Po zhliadnutí správy o hodnotení činnosti nemá žiadne ďalšie pripomienky.

Vyjadrenie MŽP SR: *MŽP SR berie na vedomie.*

VIII. POTVRDENIE SPRÁVNOSTI ÚDAJOV

1. Spracovatelia záverečného stanoviska

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
Sekcia environmentálneho posudzovania a povoľovania
Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie

Ing. Jana Hindáková

2. Potvrdenie správnosti údajov

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
Sekcia environmentálneho posudzovania a povoľovania

Ing. Katarína Jankovičová
generálna riaditeľka sekcie

3. Miesto a dátum vydania záverečného stanoviska

Bratislava, XX. XX. 2025

IX. INFORMÁCIA PRE POVOĽUJÚCI ORGÁN O DOTKNUTEJ VEREJNOSTI

Dotknutá verejnosť je podľa § 3 písm. s) zákona verejnosť, ktorá je dotknutá alebo pravdepodobne dotknutá konaním týkajúcim sa životného prostredia, alebo má záujem na takomto konaní; platí, že mimovládna organizácia podporujúca ochranu životného prostredia a spĺňajúca požiadavky ustanovené v zákone má záujem na takom konaní.

Dotknutá verejnosť má podľa § 24 ods. 2 zákona postavenie účastníka v konaniach uvedených v tretej časti zákona a následne postavenie účastníka v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti, ak uplatní postup podľa § 24 ods. 3 alebo ods. 4 zákona, t. j. prejaví záujem na navrhovanej činnosti a na konaní o jej povolení podaním odôvodneného písomného stanoviska k zámeru podľa § 23 ods. 4 zákona, odôvodnených pripomienok k rozsahu hodnotenia navrhovanej činnosti podľa § 30 ods. 6 zákona, odôvodneného písomného stanoviska k správe o hodnotení navrhovanej činnosti podľa § 35 ods. 2 zákona, alebo podaním odvolania proti záverečnému stanovisku podľa § 24 ods. 3, ak jej účasť v konaní už nevyplýva z § 14 správneho poriadku.

V procese posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti bola identifikovaná dotknutá verejnosť:

- Združenie domových samospráv, Námestie SNP 13, P. O. BOX 218, 850 00 Bratislava
- Ondrej Turza, Martina Granca 10, 841 02 Bratislava

X. POUČENIE O ODVOLANÍ

1. Údaj, či je záverečné stanovisko konečným rozhodnutím alebo či sa proti nemu možno odvolať

Záverečné stanovisko je podľa § 37 ods. 1 zákona rozhodnutie, ktoré je záväzné pre ďalšie povoľovacie konanie. Právoplatnosťou záverečného stanoviska vzniká oprávnenie navrhovateľa navrhovanej činnosti, podať návrh na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti alebo jej zmene vo variante odsúhlasenom príslušným orgánom v záverečnom stanovisku.

Proti tomuto záverečnému stanovisku možno podať rozklad podľa § 61 ods. 1 správneho poriadku.

Verejnosť má podľa § 24 ods. 4 zákona právo podať rozklad proti záverečnému stanovisku aj vtedy, ak nebola účastníkom konania o vydaní záverečného stanoviska.

2. V akej lehote, na ktorý orgán a kde možno podať odvolanie

Rozklad možno podať na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava, v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia záverečného stanoviska účastníkovi konania.

V prípade verejnosti podľa § 24 ods. 4 zákona sa za deň doručenia záverečného stanoviska považuje pätnásty deň zverejnenia záverečného stanoviska príslušným orgánom podľa § 37 ods. 6 zákona.

3. Údaj, či záverečné stanovisko možno preskúmať súdom

Toto záverečné stanovisko je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, ktoré sa preň pripúšťajú, preskúmateľné súdom podľa zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

Rozdeľovník

Dotknutá obec (*elektronicky*):

1. **Obec Trakovice,** Trakovice 38, 919 33 Trakovice
2. **Obec Bučany**, Nám. sv. Floriána 1, 919 28 Bučany

Navrhovateľ - splnomocnenec (elektronicky):

3. **ENVIS, s. r. o.**, Pekná cesta 15, 831 52 Bratislava

Povoľujúci orgán (elektronicky):

4. **Obec Trakovice** – spoločný stavebný úrad so sídlom v Leopoldove, kontaktná adresa: Podzámska 39, 920 01 Hlohovec
5. **Okresný úrad Hlohovec**, odbor starostlivosti o životné prostredie, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec

Rezortný orgán (elektronicky):

6. **Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky**, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212

Dotknutý orgán (elektronicky):

7. **Okresný úrad Hlohovec**, Jarmočná , 92001 Hlohovec
8. **Okresný úrad Trnava,** Kollárova 8, 91702 Trnava
9. **Trnavský samosprávny kraj**, Starohájska 10, 91701 Trnava
10. **Regionálny úrad verejného zdravotníctva Trnava**, Limbová 6, 91709 Trnava
11. **Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch,** Dopravná 1, 921 01 Piešťany
12. **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky,** odbor ochrany ovzdušia, TU
13. **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky,** sekcia vôd, TU

Účastník konania (elektronicky):

14. **Združenie domových samospráv**, Rovniankova 1667/14, P. O. BOX 218, 851 02 Bratislava
15. Ondrej Turza, Martina Granca 10, 841 02 Bratislava